



ふれあいネットワーク

じょうえつ

# 社協だより

福祉情報  
2014  
第136号

平成26年5月1日発行



春日山荘社交ダンス教室のみなさん

## 趣味が輝く 活動で若返り!!

### 平均年齢74歳にみえないでしょう

平成26年度から、春日山荘と春日山趣味の家が統合し、1,400人の仲間が活動しています。

趣味をとおしてできる人と人とのつながりが、これからの生活をより輝くものにしてくれるはず!!

皆さまもぜひ活動してみませんか?



発行 社会福祉法人 上越市社会福祉協議会 上越市寺町2-20-1 上越市福祉交流プラザ内

電話:025-526-1515 FAX:025-526-1230 ホームページ:<http://www.jouetushisyakyo.jp/>



# 平成26年度

## 重点事業

### 1 財政見通しに基づいた施設・事業経営における課題の把握と改善

安定的な法人運営と効果的な事業活動の展開及び継続のための取り組みを推進します。

### 2 地域福祉事業の評価・見直しによる個別事業の充実

「小地域福祉活動」、「災害ボランティアセンターの設置・運営訓練及び関係機関との連携」、「福祉教育」、「権利擁護活動」の4項目を地域福祉事業の継続的な柱とし、実効性・効果性の高い個別事業の実施に努めます。

### 3 障がいのある方の地域生活支援の体制整備

安心して地域で暮らすことができるよう、他法人との協働に基づき、障害福祉サービスの利用支援を推進します。

### 4 安全・安心な介護サービスの提供

自立支援の理念を原点に、職員の技術向上や能力開発に取り組み、安全で安心な介護サービスの提供に努めます。また、安定的・継続的なサービスの提供をするため、健全な事業経営に努めます。

## 事業実施内容

### 〈法人運営の円滑な実施〉

#### 理事会、評議員会、専門部会等の開催

法人の円滑な運営と安定した事業・活動の実施のため、理事会、評議員会、監事会、専門部会の開催により法人の重要事項を審議・決定します。

#### 運営・事業実施計画の見直しと効率的組織運営の検討

事業を継続して実施していくために、財政の見直しに基づいた、事業の見直しや事業推進体制の見直しを行います。

#### 役職員の研修推進と経営強化

法人の経営強化・事業活動強化のため、役員を対象とした財務・経営をはじめとする研修会への参加を推進します。

#### 広報活動による情報の提供と開示

広報活動を充実させ、住民活動の振興、サービスの利用等の促進を図るとともに、市民の社協事業に対する理解を深めます。

# 事業計画及び予算概要

## 会長あいさつ

### — 新年度を迎えて —



社会福祉法人上越市社会福祉協議会  
会長 橋本 眞孝

月日の経つのは早いもので、東日本大震災・長野県北部地震から3年が経過しました。岩手県陸前高田市の復興支援につきましては、3年間に渡り運行してまいりました「災害ボランティアバス」を昨年ひと区切りさせていただきました。この間、多くの方からボランティア活動に参加いただきましたことに改めて御礼申し上げる次第です。

また、日頃より市民の皆さまから当協議会の運営及び事業に対しまして、ご理解・ご協力・ご支援を賜り、更にまだまだ厳しい経済状況にもかかわらず、共同募金運動等を通じて地域福祉活動に参加していただき衷心より感謝申し上げます。

さて、これまでの災害や事故などの経験を通し、住民同士の地域における“つながり”の再構築や

“支え合い”・“助け合い”の必要性が近年特に強く求められてきており、今後、上越市としても“ふるさとの支え合い活動”に関する事業を推進していく計画とのことです。

そのような状況の中で、地域福祉の事業を担っている当協議会の役割はますます大きくなっており、そうした福祉ニーズに応えられるよう、行政、福祉関係団体、町内会及び各関係機関と緊密に連携を取り、地域住民の皆さまから参画をいただきながら、一層の地域福祉の推進・向上を図っておるところです。

平成26年度も役職員一丸となり、下記の基本方針の基、各種事業を展開し、私たちが住むここ上越の地域福祉の推進のため、日々の業務に努めてまいり所存ですので、今後とも市民の皆さまからの変わらぬご支援・ご協力を賜りますようお願い申し上げます。

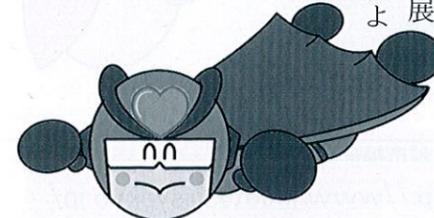
最後に、皆さまのご健勝とご多幸を心よりお祈り申し上げ、新年度の挨拶とさせていただきます。

## 基本方針

上越市社会福祉協議会は、「地域福祉の推進」のため、社会福祉事業のみならず社会福祉を目的とする事業を総合的にすすめている法人であり、これまで行政や福祉関係団体、町内会、学校、企業など様々な機関との連携や協力を図りながら各種の事業を推進してきました。

現在、福祉をとりまく環境は大きく変化しており、地域での生活を支える支援の強化や地域での住民相互の支え合い・助け合いにより、住民が自ら問題解決に取り組む活動が求められています。

そうした状況の中で、上越市社会福祉協議会は、これまで築いてきた行政をはじめとする関係機関とのネットワークを基に、これからも地域福祉事業と介護サービス事業等の一体的・総合的な展開をしていくことにより地域福祉を包括的に推進していきます。



## 〈地域福祉事業・活動の推進〉

### 〔4つの強化項目〕

#### 1 住民参加による

#### 小地域福祉活動の推進



マップづくりの様子

おおむね50世帯を対象とした近所圏域で、住民同士の助け合いやつながりなどを視覚化する「ふれあい支え合いマップづくり」の取り組みにより、福祉への関心を高めるとともに、見守り活動やサロン活動など地域での支え合い・助け合いが広がるよう支援し、地域力の強化を図ります。

#### 2 災害対策



災害ボランティア検討会の様子

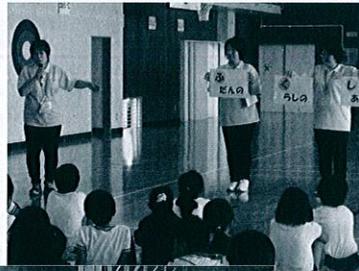


災害ボランティア養成講座の様子

上越圏域で災害が発生した際、迅速な支援が行えるよう、市内の関係機関と定期的な連絡会を開催し、連携・協力体制を強化するとともに、職員による継続的な災害ボランティアセンター設置・運営訓練や市民向けの災害ボランティア養成講座を実施し、支援体制の充実を図ります。

#### 3 福祉教育の推進

学校と積極的に関わり、福祉の専門性を生かした福祉教育プログラムの提供や、企画・立案への協力により、子どもたちの「やさしい思いやりの心」、「共に生きる心」が育まれるよう、福祉教育をすすめていきます。



小学校での

福祉教育の様子



#### 4 権利擁護の推進

認知症や知的障がい、精神障がい等により、判断能力に不安のある方や不十分な方の権利を守り、日常生活を支える「日常生活自立支援事業」や法的な支援を行う「法人後見事業」を安定的に実施し、権利擁護の推進を図ります。

## 障がいのある方のための就労支援事業所が新たにスタートしました

みやじまの里清心荘内にある『板倉ふれあい工房』は、4月1日より、当協議会が管理・運営する障がい者就労支援事業所となりました。

住み慣れた地域で、より自立した生活が送れるよう、“働く”支援や作業訓練等を行っています。ご支援とご協力をお願いします。

〈ご利用できるサービス〉

「就労移行支援事業」

「就労継続支援事業(B型)」



いつでも見学においでください!

〈問合せ先〉

みやじまの里清心荘内『板倉ふれあい工房』(板倉区宮島131-1)  
電話：0255-78-4870 FAX：0255-78-7110

## 〈相談支援事業の充実〉

### 障害者相談支援センター

#### ◆障害者相談支援事業(市委託)

上越市福祉交流プラザにおいて、他法人の指定相談支援事業所(かなや・つくしセンター・夕映えの郷・さくら)のスタッフと協働し、障がいのある方やご家族、関係者等の相談に応じ、必要な情報提供や助言、障害福祉サービスの利用支援等を行います。

また、引き続き相談支援体制の充実をめざして、人材の育成と組織の強化に努めます。

#### ◆上越圏域障害者地域生活

#### 支援センター事業(県委託)

精神科病院に長期に入院されている方の地域移行・地域定着が進むように、医療機関や市町村・障害福祉サービス事業所等に働きかけるとともに、地域移行支援に関する助言や地域支援体制の整備を図ります。

合わせて、圏域全体の地域づくりをめざし、アドバイザー事業を実施します。

## 〈介護サービス事業の実施〉

「利用者本位の福祉サービスの提供」を基本目標に掲げ、障がいがあっても高齢になっても、誰もが住み慣れた地域で不安のない生活が営めるよう、安全で安心な介護サービスの提供に努めます。平成25年10月より安塚やすらぎ荘ショートステイ、くびきの里ショートステイ、コミュニティナイトホームみやじまの里で、空床利用型の障害短期入所を開始しました。平成26年4月より板倉の地域活動支援センターふれあい工房の活動を社協で引き継ぎ就労支援事業所、板倉ふれあい工房として事業を開始します。

#### ○居宅介護支援事業

[11箇所]

#### ○訪問介護(ホームヘルプサービス)事業

[5箇所]

#### ○通所介護(デイサービス)事業

[18箇所]

#### ○短期入所生活介護(ショートステイ)事業

[6箇所]

#### ○認知症対応型共同生活介護(グループホーム)事業

[1箇所]

#### ○介護老人福祉施設(特別養護老人ホーム)事業

[1箇所]

#### ○就労移行支援事業(特別継続支援事業(B型))

[2箇所]

#### ○就労移行支援事業(就労継続支援事業(B型))

[1箇所]

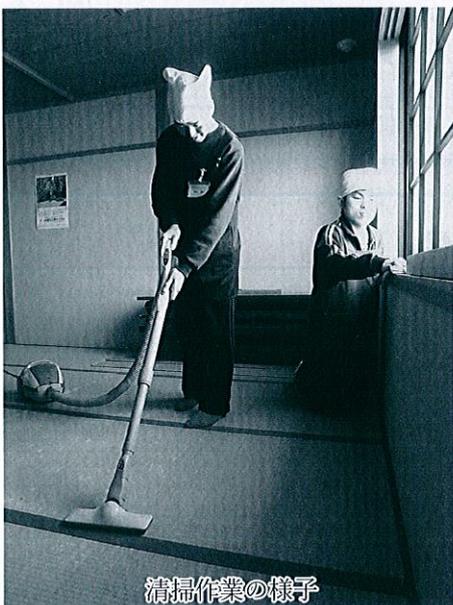


デイサービスでの機能訓練の様子

## 【地域での実習をがんばっています】

就労支援事業所ふれんどり～ミルはまなすでは、現在29名のご利用者が日々の作業に取り組んでいます。

地域に出て実習を重ね、清掃を中心とした実践的な訓練は、ご利用者の大きな自信になっています。引き続き応援よろしくお願ひします。



清掃作業の様子



パソコン解体作業の様子



## 平成26年度 収支予算及び主な事業内容

(単位：千円)

会計単位・事業区分	収入	支出	主な事業内容
一般会計	2,733,189	2,794,543	
法人運営	22,011	197,874	理事会、評議員会、専門部会等の開催、広報活動ほか
共同募金配分金事業	30,087	30,087	支え合いマップづくり事業、災害対策事業、ボランティアセンター事業ほか
地域福祉事業	135,626	194,317	日常生活自立支援事業、法人後見事業、ほっと安心生活サポーター事業ほか
生活福祉資金貸付事業	5,409	5,409	収入の低い方等で、資金の必要な方への支援
居宅介護支援事業	281,696	222,590	利用者の選択に基づいたケアプランの作成、要介護者への相談支援
訪問介護事業	388,213	356,929	訪問介護計画に基づいた訪問介護サービスの提供
通所介護事業	1,242,676	1,192,215	個々の援助計画による日常生活の支援、機能訓練の実施
老人短期入所事業	292,886	288,435	短期的に宿泊し、個々の援助計画に基づいた日常生活の支援
グループホーム事業	37,761	37,608	少人数での共同生活を通して、認知症状の緩和と自立生活を支援
特別養護老人ホーム事業	144,611	131,848	要介護状態の軽減と悪化の防止に向け、施設サービス計画に基づいたサービスの提供
居宅介護等事業	77,626	66,952	障がいのある方への訪問介護サービスの提供
障害福祉サービス事業	24,334	20,125	障がいのある方への通所介護サービスや、短期入所サービスの提供
相談支援事業	31,548	31,548	障害者相談支援事業、上越圏域障害者地域生活支援センター事業
移動支援事業	542	542	重度の身体障がいのある方の通院等の外出支援
春日山荘事業	18,163	18,064	上越市老人福祉センター春日山荘の運営
公益事業特別会計	160,431	153,452	不登校児の短期自立支援事業、地域包括支援センターの受託経営事業ほか
就労支援事業特別会計	72,512	72,512	障がいのある方の就労支援事業所ふれんどり〜ミルはまなす、板倉ふれあい工場の経営
前期末資金残高	717,247		
当期末資金残高		662,872	
合計	3,683,379	3,683,379	

### 平成26年度上越市社会福祉協議会 会費のお願い

社会福祉協議会は社会福祉法により各都道府県及び各市区町村に設置されています。上越市社会福祉協議会では、『安心して生活できる福祉コミュニティの実現』を目指して、市民の皆さまのご理解とご参加をいただきながら、さまざまな地域福祉活動に取り組んでいます。これらの事業活動を行い、地域福祉を推進していくために、会費は極めて重要な役割を担っています。

つきましては、後日、納入のお願いをさせていただきますので、今年度も皆さまからのご理解とご協力をお願い申し上げます。

### 平成25年度上越市社会福祉協議会 会費実績のご報告

会費の納入につきましては、町内会長及び町内会役員の皆さまをはじめ、多くの施設・企業並びに市民の皆さまから温かいご理解とご協力をいただき、厚く御礼申し上げます。

昨年度、皆さまからご協力いただきました会費の総額は、31,127,476円でした。内訳は次の通りです。お寄せいただきました会費は、地域福祉の推進のため有効に使わせていただきます。

#### ■ 普通会費

825町内会

#### ■ 賛助会費

375人 28,981,976円

#### ■ 団体会費

354団体(施設・企業等) 695,500円

1,450,000円

## 理事会・評議員会開催報告

2月14日に第3回理事会を開催し、全ての案件が原案通り可決されました。

議案	春日山荘の運営について
----	-------------

また、3月24日に第4回理事会、31日に第3回評議員会を開催し、全ての案件が原案通り可決・承認されました。

議案	平成25年度収支補正予算について
	平成26年度事業計画及び収支予算について
	表彰規程の変更について
	評議員の選任について(理事会案件)
	施設長の選任について(理事会案件)

# お知らせ

## ◆弁護士相談のご案内

おおむね60歳以上の方を対象に、解決に専門的な法律知識を要する日常生活の問題について、弁護士による相談を行います。（\*1名あたり30分が上限となります。）

実施支所	実施日	時間	会場	連絡先
頸城支所	6月26日(木)	午前10時～正午	デイサービスセンター無憂の里	025-530-4361
上越南支所	7月25日(金)	午後2時～4時	上越市福祉交流プラザ	025-526-1515
柿崎支所	9月17日(水)	午前10時～正午	かきざき福祉センター	025-536-6718

## ◆地域不動産の鑑定・利活用相談のご案内

おおむね60歳以上の方を対象に、土地や家屋などの整理や処分、活用について不動産鑑定士の専門的な立場からご助言をいただきます。（\*1名あたり30分が上限となります。）

実施支所	実施日	時間	会場	連絡先
吉川支所	8月5日(火)	午前10時～正午	福寿荘	025-548-3454
上越北支所	11月12日(水)	午後2時～4時	上越総合福祉センター	025-526-1616

## 第7地区身体障害者スポーツ交流会

障がい者福祉の向上を目的に開催します。

- 日時 平成26年6月7日(土)
- 場所 妙高ふれあいパーク体育館  
(妙高市米島新田)
- 内容 グランドゴルフとポッチャ  
\*競技終了後懇親会を行います。  
\*手話通訳がつきます。
- 参加資格 身体障害者福祉手帳を有する人
- 参加費 500円
- 懇親会費 2,000円
- 申込み・問合せ先 5月15日(木)までに各身体障害者福祉協会事務局または担当  
/川澄 (025-525-0654)まで

## 上越おもちゃ病院のご案内

お客様の大切なおもちゃを“おもちゃドクター”が直します。

- 日時 毎月第4日曜日 午後1時～午後3時
- 場所 上越市市民プラザ(土橋1914-3)
- 問合せ 地域福祉課 電話025-526-1515
- お願い \*お1人様2点までとします。  
\*修理は無料ですが、有料の部品を使用する場合は実費をいただきます。  
\*電池を利用するおもちゃは電池をご用意ください。  
\*修理に関する保証や責任は負いかねます。  
~この事業は上越市市民プラザ(指定管理者)様の協力で実施されています~

## NPO法人 車椅子レクダンス普及会上越支部「矢車草の会」から

お知らせパート1

### 第14回ふれあいダンスパーティー

車椅子の方もそうでない方も一緒に楽しく踊りませんか?どなたでも気軽に参加できるパーティーです。

車椅子の方のお相手は会員がいたしますので、お気軽に多くの皆さまの参加をお待ちしています。

- 日時 6月29日(日) 午後1時30分～午後4時  
(受付開始 午後1時～)
- 場所 上越市福祉交流プラザ体育館  
(寺町2-20-1)  
電話 025-527-2525
- 協賛金 500円(茶菓の用意あり)



お知らせパート2

### 車椅子フォークダンスインストラクター認定・養成講座

- 日時 5月25日(日) 正午～午後5時
- 場所 上越市福祉交流プラザ体育館  
(寺町2-20-1) 電話 025-527-2525  
\*当日は上履靴をご用意ください。
- 費用 3,000円(教材費・ビデオ(DVD)・年会費等)
- 申込み締切り 5月15日(木)
- 申込み方法 氏名・住所・電話番号を、ハガキや電話、FAXのいずれかでお申込みください。
- 申込み、問合せ先 上越支部長 荒井 隆  
(春日山町3-20-27)  
電話025-525-1912 (FAX兼用)

## 善意の寄附に感謝を込めて…

心のかよいう、あたたかいまちづくりのため、皆さまからのご浄財を社会福祉に使用させていただきます。大変ありがとうございました。  
(寄附金額1万円未満はご芳名のみ掲載。敬称略・順不同)

2月1日から3月31日まで

### 社会福祉事業のために

#### ●本所

直江津ロータリークラブ 100,000円  
 宗教法人正輪寺(南本町) 216,773円  
 高田日蓮宗寒修行団 400,000円  
 株式会社エヌ・エム・アイ小町薬局 38,500円  
 株式会社エヌ・エム・アイ西高田薬局 300,100円  
 N.O.C新潟県お見合いセンター上越(新光町) 支援資金

#### ●安塚支所

やすづか学園へ  
 秋山正道、三浦礼子  
 専敬寺、吉田良一 支援資金

#### ●浦川原支所

浦川原商工会女性部(釜淵) 10,000円

#### ●柿崎支所

柿崎区連合仏教会 30,000円  
 ふれんどり～ミルはまなすへ  
 朝川智慧(百木) 支援資金

#### ●板倉支所

板倉商工会女性部(針) 30,000円

#### ●三和支所

三建クラブ涌井正(岡木) 12,162円

### 物 品

#### ●本所

板垣島美子(中央) 紙オムツ等5袋  
 川村實(中央) 掛布団9枚、掛カバー8枚  
 柳崎一昭 電気ストーブ1台  
 中静義則(南本町) オムツ100枚、オムツパット400枚  
 渡辺君代(西ヶ窪浜) 介護用品  
 上越市立雄志中学校3学年 アクリルタワシ22個

小川春夫 未使用切手

#### ●柿崎支所

匿名(川井) 紙オムツ10袋  
 ふれんどり～ミルはまなすへ  
 夷浜B組有志 アルミ缶プルタブ3.8kg

#### ●大潟支所

やすらぎの家へ  
 JAえちご上越助けあい組織みのり会  
 ティッシュボックス15箱

#### ●頸城支所

荻谷耕治(手島) オムツ・パット他15箱  
 JAえちご上越助けあい組織みのり会  
 ティッシュボックス14箱  
 はながさの里へ  
 長谷川進治(森本) リハビリパンツ1箱

#### ●吉川支所

吉川商工会女性部(原之町) タオル66本  
 上越市立吉川中学校(下町) 古タオル89枚

#### ●三和支所

すいせんの里へ  
 上越市立上杉小学校(今保) 塗り絵2冊

### 使用済切手他

上越信用金庫事務部、庭山幸子、(株)滝田、岩井慶子、長澤滋子、敦井産業株式会社上越支店、あしびの会、養和ちひろ、有限会社ヤマカ建設工業、(株)大島組、豊田医院、(有)渡辺工務店、近藤栄子、渡辺謙一、宮崎久子、動物愛護協会、清里診療所、吉越智秀、日朝寺檀家一同、飯川俊夫、新潟県立中央病院、(株)本間組、第4地区民生委員児童委員協議会、飯田トシノ、内山登代子、上田税務会計事務所、若山厚子、第四銀行高田営業部、パナソニック(株)、J P 労働組合上越支部、サノヤ商事(株)、相村建設(株)、柳澤英次、第四銀行(株)柿崎支店、(有)柿崎スーパー

## 安全運転で市内を元気に走ります



「日本財団」様からの助成で軽自動車1台を購入しました。ヘルパーステーション上越に配備し訪問活動に使用します。

### 皆さまの声をお聞かせください

上越市社会福祉協議会では、皆さまのご意見をお待ちしております。また、福祉団体、ボランティア団体からの掲載記事もお待ちしております。

【連絡先】〒943-0892 上越市寺町2-20-1 上越市福祉交流プラザ内  
 上越市社会福祉協議会 総務課  
 TEL 025-526-1515・FAX 025-526-1230  
 Eメール: jsk-jouetu@jouetushisyakyo.jp